



差餉物業估價署
Rating and Valuation Department

二零一零年 三月
March 2010



香港物業報告 每月補編
HONG KONG PROPERTY REVIEW MONTHLY SUPPLEMENT

目錄

- 私人住宅
 - 1.1 各類單位平均租金
 - 1.2 各類單位平均售價
 - 1.3 各類單位租金指數
 - 1.4 各類單位售價指數(全港)
 - 1.5 較受歡迎屋苑的售價指數
- 私人寫字樓
 - 2.1 各區不同級別平均租金
 - 2.2 各區不同級別平均售價
 - 2.3 各級別租金指數(所有地區)
 - 2.4 各級別售價指數(所有地區)
 - 2.5 核心地區甲級寫字樓的租金及售價指數
- 私人零售業樓宇
 - 3.1 平均租金及售價
 - 3.2 租金及售價指數
- 私人分層工廠大廈
 - 4.1 平均租金及售價
 - 4.2 租金及售價指數
- 物業市場回報率
 - 5.1 私人住宅樓宇
 - 5.2 私人非住宅樓宇
- 私人樓宇的落成量
 - 6.1 住宅
 - 6.2 非住宅
- 物業買賣
 - 7.1 住宅買賣 — 樓宇買賣合約數目及總值
 - 7.2 住宅買賣 — 按成交金額分類的買賣合約數目
 - 7.3 住宅一手及二手市場 — 買賣合約數目及總值
 - 7.4 非住宅買賣 — 主要類別物業買賣宗數及總值

查詢

本刊可從本署網頁 <http://www.rvd.gov.hk> 或 24 小時電話
資訊服務附設的資料傳真索取，電話號碼為 2152 2152。

如有查詢，請致電 2150 8903 與何慶華先生聯絡。

差餉物業估價署
技術秘書組(物業資料)

CONTENTS

- Private Domestic
 - 1.1 Average Rents by Class
 - 1.2 Average Prices by Class
 - 1.3 Rental Indices by Class
 - 1.4 Price Indices by Class (Territory-Wide)
 - 1.5 Price Indices for Selected Popular Developments
- Private Office
 - 2.1 Average Rents by Grade by District
 - 2.2 Average Prices by Grade by District
 - 2.3 Rental Indices by Grade (All Districts)
 - 2.4 Price Indices by Grade (All Districts)
 - 2.5 Rental and Price Indices for Grade A Office in Core Districts
- Private Retail
 - 3.1 Average Rents and Prices
 - 3.2 Rental and Price Indices
- Private Flatted Factories
 - 4.1 Average Rents and Prices
 - 4.2 Rental and Price Indices
- Property Market Yields
 - 5.1 Private Domestic
 - 5.2 Private Non-Domestic
- Completions in the Private Sector
 - 6.1 Domestic
 - 6.2 Non-domestic
- Sales Transactions
 - 7.1 Domestic Sales - Number of Sale and Purchase Agreements and Total Consideration
 - 7.2 Domestic Sales - Number of Sale and Purchase Agreements by Consideration Range
 - 7.3 Domestic Primary and Secondary Sales - Number of Sale and Purchase Agreements and Total Consideration
 - 7.4 Non-Domestic Sales - Number of Transactions and Consideration by Property Type

ENQUIRIES

This publication is available on the Department's homepage at <http://www.rvd.gov.hk> or
the fax-on-demand facility of the 24-hour automated telephone enquiry system at 2152 2152.

For further enquiries, please contact Mr. H.W. HO at 2150 8903.

Technical Secretariat (Information)
Rating and Valuation Department

私人住宅

PRIVATE DOMESTIC

私人住宅 — 各類單位平均租金
PRIVATE DOMESTIC - AVERAGE RENTS BY CLASS

(每平方米月租 \$ / m² per month)

| 類別 Class | A 40 平方米以下 Less than 40 m ² | | | B 40 至 69.9 平方米 40 m ² to 69.9 m ² | | | C 70 至 99.9 平方米 70 m ² to 99.9 m ² | | | D 100 至 159.9 平方米 100 m ² to 159.9 m ² | | | E 160 平方米或以上 160 m ² or above | | |
|--------------|--|---------------|--------------------------|--|---------------|--------------------------|--|---------------|--------------------------|--|---------------|--------------------------|--|---------------|--------------------------|
| | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories |
| 2008 10 - 12 | 254 | 182 | 137 | 228 | 185 | 131 | 296 | 234 | 154 | 370 | 278 | 219 | 452 | (233) | 214 |
| 2009 1 - 3 | 227 | 170 | 129 | 202 | 165 | 119 | 254 | 219 | 135 | 305 | 230 | 171 | 365 | (263) | 229 |
| 4 - 6 | 217 | 172 | 130 | 211 | 163 | 120 | 253 | 220 | 132 | 286 | 222 | 167 | 347 | (206) | 183 |
| 7 - 9 | 241 | 192 | 138 | 245 | 180 | 128 | 286 | 237 | 143 | 308 | 261 | 188 | 366 | 253 | 218 |
| 10 - 12 * | 261 | 187 | 146 | 251 | 194 | 139 | 293 | 248 | 161 | 319 | 235 | 198 | 368 | (236) | 212 |
| 2009 1 | 233 | 169 | 128 | 206 | 163 | 120 | 256 | 217 | 141 | 323 | 243 | 158 | 370 | (302) | (250) |
| 2 | 231 | 165 | 129 | 206 | 164 | 121 | 261 | 224 | 136 | 298 | 222 | 208 | 373 | (392) | (227) |
| 3 | 220 | 173 | 129 | 198 | 166 | 117 | 246 | 217 | 131 | 294 | 224 | 158 | 355 | (200) | (211) |
| 4 | 218 | 174 | 128 | 205 | 163 | 117 | 243 | 214 | 129 | 283 | 218 | 175 | 356 | (223) | 159 |
| 5 | 223 | 170 | 128 | 211 | 165 | 120 | 258 | 214 | 133 | 290 | 225 | 176 | 337 | - | 164 |
| 6 | 211 | 171 | 132 | 218 | 161 | 123 | 257 | 233 | 133 | 286 | 224 | 152 | 349 | (189) | 218 |
| 7 | 229 | 189 | 134 | 235 | 177 | 123 | 269 | 214 | 137 | 309 | 273 | 186 | 344 | (190) | 209 |
| 8 | 246 | 188 | 137 | 254 | 179 | 126 | 291 | 239 | 148 | 306 | 285 | 188 | 381 | (322) | 245 |
| 9 | 248 | 200 | 144 | 246 | 183 | 134 | 300 | 258 | 146 | 309 | 223 | 189 | 372 | (204) | 194 |
| 10 | 269 | 191 | 144 | 250 | 189 | 140 | 292 | 240 | 162 | 314 | 247 | 208 | 368 | (237) | (205) |
| 11 * | 259 | 186 | 147 | 250 | 193 | 138 | 294 | 258 | 162 | 327 | 226 | 195 | 383 | (266) | 214 |
| 12 * | 253 | 184 | 147 | 253 | 201 | 140 | 294 | 250 | 157 | 315 | 229 | 186 | 349 | (187) | (217) |
| 2010 1 * | 229 | 183 | 143 | 263 | 178 | 141 | (317) | (194) | (135) | (296) | (253) | (340) | 338 | (180) | (243) |

* 臨時數字

() 表示少於 20 宗交易。

- 本署沒有成交個案。

在不同時期的平均租金變化，可能是因為在兩個時段所分析的不同物業的質素有所差異，而不應視之為該時段中在價值方面的整體變化。如要衡量在有關時期內租金的轉變，請參考表 1.3 的租金指數。

* Provisional figures

() Indicates fewer than 20 transactions.

- No transaction record received by this Department.

Changes in average rents between different periods may be due to variations in the characteristics of the different properties being analysed, and should not be taken as indicating a general change in value over the period. To measure rental changes over the relevant periods, please refer to the rental indices in Table 1.3.

私人住宅 — 各類單位平均售價
PRIVATE DOMESTIC - AVERAGE PRICES BY CLASS

(每平方米售價 \$ / m²)

| 類別 Class | A 40 平方米以下 Less than 40 m ² | | | B 40 至 69.9 平方米 40 m ² to 69.9 m ² | | | C 70 至 99.9 平方米 70 m ² to 99.9 m ² | | | D 100 至 159.9 平方米 100 m ² to 159.9 m ² | | | E 160 平方米或以上 160 m ² or above | | |
|--------------|--|---------------|--------------------------|--|---------------|--------------------------|--|---------------|--------------------------|--|---------------|--------------------------|--|------------------------|--------------------------|
| | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories |
| 2008 10 - 12 | 52 228 | 39 077 | 34 217 | 59 085 | 47 387 | 35 521 | 78 679 | 70 151 | 45 264 | 99 259 | 87 673 | 51 287 | 146 577 | (120 433) | 54 006 |
| 2009 1 - 3 | 51 883 | 37 688 | 35 185 | 61 817 | 46 711 | 36 086 | 80 460 | 73 337 | 44 915 | 106 836 | 89 316 | 50 028 | 140 781 | (128 860) | 61 014 |
| 4 - 6 | 58 934 | 42 441 | 37 852 | 69 413 | 54 628 | 38 867 | 91 314 | 83 716 | 48 040 | 114 598 | 96 681 | 58 736 | 162 037 | (136 670) | 69 176 |
| 7 - 9 | 64 591 | 46 385 | 40 359 | 75 094 | 58 069 | 40 472 | 100 796 | 89 988 | 49 588 | 126 686 | 110 959 | 59 520 | 169 477 | 149 087 | 71 671 |
| 10 - 12 * | 67 186 | 48 219 | 41 656 | 76 574 | 59 144 | 41 116 | 103 590 | 91 521 | 53 095 | 131 171 | 105 463 | 58 307 | 186 539 | (163 574) | 69 990 |
| 2009 1 | 52 222 | 39 222 | 34 723 | 61 526 | 47 605 | 36 017 | 78 132 | 75 384 | 44 531 | 106 691 | 91 833 | 48 319 | 136 752 | (120 707) (68 498) | |
| 2 | 51 852 | 36 104 | 35 128 | 61 220 | 44 402 | 36 127 | 82 107 | 69 153 | 45 405 | 103 114 | 83 189 | 52 206 | (144 451) (120 542) (65 226) | | |
| 3 | 51 690 | 38 051 | 35 542 | 62 341 | 47 499 | 36 108 | 81 119 | 74 127 | 44 910 | 109 172 | 91 190 | 49 504 | 142 134 | (137 132) | 54 295 |
| 4 | 55 885 | 40 829 | 37 352 | 67 255 | 53 430 | 38 526 | 85 829 | 81 015 | 46 799 | 110 045 | 96 233 | 53 439 | 146 239 | (108 341) | 64 949 |
| 5 | 58 307 | 42 204 | 37 498 | 69 097 | 53 420 | 38 463 | 93 817 | 80 005 | 48 234 | 108 973 | 98 050 | 59 820 | 162 999 | (154 404) | 68 205 |
| 6 | 61 973 | 44 292 | 38 649 | 71 654 | 56 655 | 39 514 | 94 654 | 90 489 | 49 033 | 121 738 | 95 709 | 61 916 | 172 630 | (147 726) | 71 178 |
| 7 | 62 942 | 45 117 | 39 306 | 72 654 | 55 647 | 39 862 | 95 671 | 79 531 | 48 441 | 120 894 | 106 262 | 61 207 | 155 916 | (128 743) | 73 623 |
| 8 | 65 105 | 46 619 | 40 905 | 74 816 | 59 194 | 40 473 | 102 585 | 99 006 | 49 990 | 130 234 | 112 385 | 56 010 | 171 402 | (158 375) | 65 636 |
| 9 | 65 886 | 47 316 | 40 719 | 78 060 | 59 299 | 41 019 | 104 660 | 90 432 | 50 152 | 128 920 | 114 099 | 61 099 | 181 905 | (144 074) | 78 109 |
| 10 | 66 375 | 47 836 | 40 662 | 77 133 | 57 780 | 40 965 | 103 617 | 89 809 | 52 500 | 132 266 | 113 723 | 58 412 | 191 615 | (158 421) | 71 421 |
| 11 * | 67 466 | 46 958 | 41 498 | 76 433 | 55 560 | 40 528 | 104 803 | 84 531 | 53 995 | 131 808 | 91 283 | 56 050 | (177 491) (212 133) | | 54 641 |
| 12 * | 67 615 | 49 577 | 42 648 | 76 254 | 62 748 | 41 693 | 102 589 | 97 730 | 52 886 | 129 544 | 108 977 | 60 130 | 187 632 | (155 074) | 79 914 |
| 2010 1 * | 69 144 | 51 309 | 44 131 | 78 448 | 63 650 | 43 335 | 107 273 | 92 893 | 54 626 | 145 214 | 120 931 | 59 243 | 193 507 | (182 305) | 79 531 |

* 臨時數字

() 表示少於 20 宗交易。

在不同時期的平均售價變化，可能是因為在兩個時段所分析的不同物業的質素有所差異，**而不應**視之為該時段中在價值方面的整體變化。如要衡量在有關時期內售價的轉變，請參考表 1.4 及表 1.5 的售價指數。

* Provisional figures

() Indicates fewer than 20 transactions.

Changes in average prices between different periods may be due to variations in the characteristics of the different properties being analysed, and should **not** be taken as indicating a general change in value over the period. To measure price changes over the relevant periods, please refer to the price indices in Tables 1.4 and 1.5.

私人住宅 — 各類單位租金指數
PRIVATE DOMESTIC - RENTAL INDICES BY CLASS
 (1999 = 100)

| 年 / 月 Year / Month | A | B | C | D | E | A, B & C | D & E | 所有類別 All Classes |
|-----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|----------|-------|---------------------|
| 2008 | 113.2 | 111.7 | 119.2 | 133.4 | 141.1 | 113.2 | 136.3 | 115.7 |
| 2009 * | 101.9 | 97.9 | 98.0 | 105.8 | 114.6 | 99.4 | 109.0 | 100.4 |
| 2008 7 - 9 | 117.1 | 116.2 | 125.5 | 140.9 | 148.5 | 117.8 | 143.7 | 120.5 |
| 10 - 12 | 105.9 | 101.7 | 108.8 | 124.4 | 133.1 | 104.1 | 127.5 | 106.6 |
| 2009 1 - 3 | 97.4 | 89.6 | 92.6 | 103.9 | 113.1 | 92.8 | 107.2 | 94.3 |
| 4 - 6 | 98.8 | 93.3 | 93.2 | 100.3 | 108.2 | 95.3 | 103.2 | 96.1 |
| 7 - 9 | 102.8 | 100.8 | 100.3 | 105.9 | 115.0 | 101.5 | 109.2 | 102.3 |
| 10 - 12 * | 108.7 | 107.9 | 105.8 | 113.2 | 121.9 | 107.9 | 116.5 | 108.8 |
| 2008 8 | 117.6 | 117.2 | 126.8 | 137.9 | 148.5 | 118.6 | 141.8 | 121.1 |
| 9 | 115.5 | 114.1 | 123.8 | 139.8 | 147.6 | 115.9 | 142.6 | 118.8 |
| 10 | 113.1 | 109.7 | 119.7 | 133.4 | 142.1 | 112.2 | 136.5 | 114.9 |
| 11 | 105.4 | 101.8 | 108.9 | 125.7 | 138.1 | 104.0 | 130.1 | 106.8 |
| 12 | 99.2 | 93.6 | 97.7 | 114.1 | 119.1 | 96.2 | 115.9 | 98.2 |
| 2009 1 | 98.3 | 90.3 | 94.2 | 106.0 | 115.9 | 93.7 | 109.5 | 95.4 |
| 2 | 97.4 | 89.5 | 91.7 | 104.7 | 113.6 | 92.7 | 107.9 | 94.2 |
| 3 | 96.4 | 88.9 | 91.8 | 101.0 | 109.8 | 92.0 | 104.1 | 93.2 |
| 4 | 96.5 | 90.9 | 92.0 | 99.7 | 104.8 | 93.1 | 101.6 | 93.9 |
| 5 | 99.0 | 92.9 | 92.0 | 99.9 | 106.3 | 95.0 | 102.3 | 95.7 |
| 6 | 100.9 | 96.1 | 95.7 | 101.2 | 113.5 | 97.8 | 105.7 | 98.6 |
| 7 | 101.4 | 96.6 | 97.5 | 103.5 | 114.2 | 98.4 | 107.4 | 99.4 |
| 8 | 102.0 | 101.0 | 101.4 | 105.4 | 113.9 | 101.4 | 108.5 | 102.2 |
| 9 | 105.1 | 104.9 | 102.0 | 108.8 | 116.8 | 104.6 | 111.7 | 105.4 |
| 10 | 106.5 | 105.8 | 104.5 | 111.5 | 117.6 | 105.9 | 113.8 | 106.7 |
| 11 * | 110.0 | 109.1 | 106.6 | 113.1 | 124.4 | 109.1 | 117.4 | 110.0 |
| 12 * | 109.5 | 108.7 | 106.2 | 115.0 | 123.8 | 108.6 | 118.4 | 109.7 |
| 2010 1 * | 112.1 | 109.1 | 110.8 | 118.7 | 127.8 | 110.4 | 122.2 | 111.7 |

* 臨時數字

* Provisional figures

私人住宅 — 各類單位售價指數 (全港)
PRIVATE DOMESTIC - PRICE INDICES BY CLASS (TERRITORY-WIDE)
 (1999 = 100)

| 年 / 月 Year / Month | A | B | C | D | E | A, B & C | D & E | 所有類別 All Classes |
|-----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|----------|-------|---------------------|
| 2008 | 117.6 | 116.1 | 138.5 | 157.2 | 183.6 | 118.6 | 163.0 | 120.5 |
| 2009 * | 120.1 | 117.1 | 135.0 | 153.3 | 177.1 | 119.7 | 158.9 | 121.2 |
| 2008 7 - 9 | 119.7 | 119.1 | 142.7 | 159.6 | 190.6 | 121.4 | 166.3 | 123.2 |
| 10 - 12 | 106.9 | 104.8 | 119.2 | 136.1 | 156.3 | 106.8 | 140.3 | 108.0 |
| 2009 1 - 3 | 106.9 | 105.1 | 119.4 | 135.9 | 156.7 | 106.9 | 140.5 | 108.0 |
| 4 - 6 | 116.0 | 113.6 | 130.2 | 145.6 | 168.8 | 115.8 | 150.9 | 117.1 |
| 7 - 9 | 126.0 | 122.4 | 141.7 | 163.2 | 189.2 | 125.4 | 169.6 | 127.1 |
| 10 - 12 * | 131.7 | 127.2 | 148.6 | 168.5 | 193.8 | 130.7 | 174.7 | 132.4 |
| 2008 8 | 119.4 | 118.7 | 142.9 | 158.1 | 195.1 | 121.0 | 166.2 | 122.9 |
| 9 | 118.7 | 118.0 | 140.4 | 157.7 | 180.3 | 120.2 | 162.5 | 121.9 |
| 10 | 112.6 | 110.7 | 127.6 | 145.6 | 166.6 | 112.9 | 150.0 | 114.3 |
| 11 | 104.2 | 101.6 | 116.1 | 131.2 | 150.7 | 103.8 | 135.2 | 104.9 |
| 12 | 104.0 | 102.0 | 113.8 | 131.6 | 151.5 | 103.7 | 135.8 | 104.8 |
| 2009 1 | 106.1 | 104.0 | 119.1 | 134.2 | 153.2 | 106.0 | 138.4 | 107.1 |
| 2 | 106.8 | 104.8 | 118.4 | 136.6 | 157.7 | 106.6 | 141.3 | 107.8 |
| 3 | 107.8 | 106.5 | 120.6 | 136.8 | 159.1 | 108.1 | 141.8 | 109.2 |
| 4 | 112.7 | 110.0 | 125.4 | 141.1 | 160.7 | 112.3 | 145.4 | 113.4 |
| 5 | 115.3 | 113.4 | 130.1 | 144.3 | 170.4 | 115.5 | 150.0 | 116.7 |
| 6 | 119.9 | 117.3 | 135.0 | 151.5 | 175.4 | 119.7 | 157.3 | 121.1 |
| 7 | 123.3 | 119.8 | 136.4 | 158.2 | 180.8 | 122.5 | 163.7 | 124.1 |
| 8 | 126.4 | 122.3 | 143.4 | 163.3 | 189.3 | 125.6 | 169.7 | 127.4 |
| 9 | 128.4 | 125.1 | 145.2 | 168.1 | 197.6 | 128.0 | 175.4 | 129.9 |
| 10 | 130.8 | 126.5 | 147.7 | 168.4 | 194.3 | 129.9 | 174.8 | 131.7 |
| 11 * | 130.9 | 126.6 | 148.3 | 168.6 | 193.8 | 130.1 | 174.7 | 131.8 |
| 12 * | 133.3 | 128.4 | 149.9 | 168.6 | 193.3 | 132.1 | 174.5 | 133.7 |
| 2010 1 * | 137.1 | 130.7 | 152.5 | 175.9 | 201.8 | 135.0 | 182.0 | 136.8 |

* 臨時數字

* Provisional figures

私人住宅 — 較受歡迎屋苑的售價指數
PRIVATE DOMESTIC - PRICE INDICES FOR SELECTED POPULAR DEVELOPMENTS
 (1999 = 100)

| 年 / 月 Year / Month | A, B & C | | | D & E | | | 所有類別 Overall | | |
|-----------------------|-------------|------------|-----------|-------------|------------|-----------|--------------|------------|-----------|
| | 市區 Urban | 新界 N.T. | 合計 All | 市區 Urban | 新界 N.T. | 合計 All | 市區 Urban | 新界 N.T. | 合計 All |
| 2008 | 126.8 | 98.2 | 112.1 | 179.6 | 151.2 | 166.7 | 130.3 | 101.3 | 115.4 |
| 2009 * | 125.1 | 98.0 | 111.2 | 173.7 | 140.3 | 159.1 | 128.4 | 100.6 | 114.1 |
| 2008 7 - 9 | 128.6 | 99.7 | 113.8 | 184.9 | 154.5 | 171.2 | 132.4 | 102.9 | 117.3 |
| 10 - 12 | 108.5 | 87.4 | 97.6 | 152.0 | 132.7 | 142.9 | 111.4 | 90.0 | 100.3 |
| 2009 1 - 3 | 109.3 | 87.7 | 98.1 | 149.3 | 127.2 | 139.1 | 112.0 | 90.0 | 100.6 |
| 4 - 6 | 120.8 | 94.6 | 107.4 | 164.0 | 132.6 | 150.2 | 123.7 | 97.0 | 110.0 |
| 7 - 9 | 132.8 | 103.1 | 117.5 | 186.6 | 148.4 | 170.0 | 136.5 | 105.9 | 120.8 |
| 10 - 12 * | 137.4 | 106.6 | 121.7 | 195.0 | 152.9 | 176.9 | 141.4 | 109.4 | 125.0 |
| 2008 8 | 127.9 | 100.0 | 113.5 | 188.3 | 155.2 | 173.6 | 132.0 | 103.2 | 117.1 |
| 9 | 125.6 | 98.0 | 111.5 | 174.9 | 152.3 | 164.2 | 129.0 | 101.2 | 114.7 |
| 10 | 116.0 | 92.4 | 103.8 | 163.2 | 143.4 | 153.7 | 119.2 | 95.3 | 106.9 |
| 11 | 105.3 | 84.6 | 94.7 | 149.7 | 129.4 | 140.2 | 108.2 | 87.2 | 97.4 |
| 12 | 104.2 | 85.1 | 94.3 | 143.2 | 125.2 | 134.7 | 106.8 | 87.4 | 96.7 |
| 2009 1 | 106.9 | 87.0 | 96.6 | 146.0 | 126.7 | 136.9 | 109.6 | 89.4 | 99.0 |
| 2 | 109.6 | 87.4 | 98.1 | 148.8 | 127.7 | 139.0 | 112.2 | 89.8 | 100.6 |
| 3 | 111.3 | 88.6 | 99.6 | 153.1 | 127.3 | 141.5 | 114.2 | 90.9 | 102.2 |
| 4 | 116.0 | 91.4 | 103.4 | 155.2 | 129.9 | 143.8 | 118.7 | 93.7 | 105.9 |
| 5 | 120.3 | 94.3 | 106.9 | 163.7 | 130.9 | 149.3 | 123.2 | 96.6 | 109.4 |
| 6 | 126.1 | 98.2 | 111.8 | 173.2 | 136.9 | 157.5 | 129.3 | 100.6 | 114.6 |
| 7 | 129.5 | 100.6 | 114.6 | 180.1 | 146.1 | 165.2 | 132.9 | 103.4 | 117.7 |
| 8 | 132.8 | 103.4 | 117.8 | 188.0 | 147.5 | 170.5 | 136.6 | 106.1 | 121.0 |
| 9 | 136.2 | 105.3 | 120.2 | 191.6 | 151.7 | 174.4 | 140.0 | 108.1 | 123.7 |
| 10 | 137.7 | 106.3 | 121.6 | 195.4 | 152.1 | 176.8 | 141.7 | 109.0 | 124.9 |
| 11 * | 136.9 | 106.6 | 121.4 | 194.5 | 151.2 | 175.9 | 140.8 | 109.4 | 124.7 |
| 12 * | 137.7 | 107.0 | 122.0 | 195.1 | 155.4 | 177.9 | 141.7 | 109.8 | 125.3 |
| 2010 1 * | 141.2 | 109.2 | 124.8 | 201.6 | 155.9 | 182.0 | 145.2 | 112.0 | 128.3 |

* 臨時數字

請參閱二零零七年六月號內特別附註的較受歡迎屋苑名單。

* Provisional figures

Please see Special Note of June 2007 issue of this publication for the list of Selected Popular Developments.



私人寫字樓

PRIVATE OFFICE

私人寫字樓 — 各區不同級別平均租金
PRIVATE OFFICE - AVERAGE RENTS BY GRADE BY DISTRICT

(每平方米月租 \$ / m² per month)

| 級別 Grade | 甲 A | | | | | | 乙 B | | | | | | 丙 C | | | | | |
|-----------------------|---------------|---------|------------------------------|-------------------------|------------------|-------------|---------------|---------|------------------------------|-------------------------|------------------|-------------|---------------|---------|------------------------------|-------------------------|------------------|-------------|
| | 上環 | 中區 | 灣仔/ 銅鑼灣 | 北角/ 鰂魚涌 | 尖沙咀 | 油麻地/ 旺角 | 上環 | 中區 | 灣仔/ 銅鑼灣 | 北角/ 鰂魚涌 | 尖沙咀 | 油麻地/ 旺角 | 上環 | 中區 | 灣仔/ 銅鑼灣 | 北角/ 鰂魚涌 | 尖沙咀 | 油麻地/ 旺角 |
| 年 / 月 Year / Month | Sheung Wan | Central | Wan Chai/ Causeway Bay | Point/ Quarry Bay | Tsim Sha Tsui | Mong Kok | Sheung Wan | Central | Wan Chai/ Causeway Bay | Point/ Quarry Bay | Tsim Sha Tsui | Mong Kok | Sheung Wan | Central | Wan Chai/ Causeway Bay | Point/ Quarry Bay | Tsim Sha Tsui | Mong Kok |
| 2008 10 - 12 | 537 | 960 | 567 | 348 | 398 | 390 | 280 | 571 | 376 | 262 | 320 | 300 | 227 | 406 | 305 | 262 | 331 | 249 |
| 2009 1 - 3 | 573 | 797 | 502 | 307 | 341 | (401) | 249 | 507 | 332 | 248 | 290 | 265 | 199 | 340 | 273 | 241 | 274 | 219 |
| 4 - 6 | 570 | 699 | 443 | 302 | 324 | 391 | 230 | 464 | 305 | 224 | 273 | 270 | 198 | 325 | 270 | 237 | 278 | 225 |
| 7 - 9 * | 481 | 755 | 461 | 320 | 327 | 421 | 238 | 458 | 320 | 243 | 286 | 272 | 211 | 364 | 278 | 234 | 339 | 228 |
| 10 - 12 * | 448 | 733 | 459 | 314 | 340 | 322 | 222 | 490 | 343 | 241 | 279 | 283 | 208 | 363 | 289 | 252 | 289 | 229 |
| 2009 1 | 545 | 799 | 528 | 340 | 368 | (401) | 262 | 541 | 345 | 319 | 280 | 269 | 199 | 337 | 285 | 252 | 264 | 205 |
| 2 | 872 | 768 | 492 | 292 | 352 | - | 244 | 488 | 340 | 222 | 304 | 257 | 200 | 367 | 269 | 247 | 273 | 216 |
| 3 | 439 | 808 | 492 | 295 | 311 | - | 247 | 497 | 321 | 219 | 289 | 266 | 198 | 323 | 266 | 231 | 281 | 228 |
| 4 | (568) | 682 | 458 | 309 | 323 | 437 | 222 | 493 | 314 | 240 | 276 | 287 | 199 | 317 | 268 | 228 | 274 | 221 |
| 5 | 752 | 748 | 445 | 293 | 311 | (338) | 224 | 438 | 302 | 221 | 262 | 250 | 200 | 344 | 267 | 247 | 274 | 227 |
| 6 | 472 | 667 | 417 | 297 | 341 | (320) | 246 | 464 | 295 | 207 | 279 | 269 | 196 | 319 | 275 | 243 | 287 | 228 |
| 7 | 533 | 794 | 465 | 298 | 317 | (494) | 227 | 430 | 326 | 244 | 283 | 259 | 204 | 357 | 266 | 226 | 371 | 220 |
| 8 * | 448 | 704 | 431 | 338 | 331 | 394 | 234 | 460 | 312 | 258 | 285 | 277 | 208 | 367 | 275 | 235 | 301 | 235 |
| 9 * | 458 | 738 | 490 | 315 | 330 | (381) | 254 | 483 | 320 | 233 | 293 | 282 | 220 | 367 | 299 | 245 | 330 | 230 |
| 10 * | (514) | 693 | 461 | 326 | 335 | (301) | 214 | 492 | 334 | 235 | 276 | 272 | 207 | 361 | 282 | 243 | 295 | 218 |
| 11 * | 387 | 795 | 470 | 291 | 357 | (426) | 223 | 482 | 335 | 213 | 289 | 298 | 215 | 364 | 292 | 258 | 287 | 236 |
| 12 * | (584) | 700 | 427 | (330) | 307 | (308) | 247 | 503 | 370 | 267 | 266 | 276 | 200 | 365 | 299 | 279 | 279 | 237 |
| 2010 1 * | (521) | 673 | 452 | 298 | 314 | (695) | 250 | 487 | 312 | 243 | 290 | 230 | 217 | 332 | 320 | 261 | 296 | 241 |

* 臨時數字
 () 表示少於 5 宗交易。
 - 本署沒有成交個案。

甲級 - 新型及裝修上乘；間隔具彈性；整層樓面面積廣闊；裝潢講究；大堂與通道寬敞；中央空氣調節系統完善；設有良好的載客及載貨升降機設備；專業管理；普遍有泊車設施。

乙級 - 設計屬一般水平但裝修質素良好；間隔有彈性；整層樓面面積中等；大堂面積適中；設有中央或獨立空氣調節系統；升降機設備足夠；管理妥善；不一定有泊車設施。

丙級 - 設計簡單及有基本裝修；間隔彈性較少；整層樓面面積狹小；大堂只有基本設施；一般並無中央空氣調節系統；升降機僅足使用或不敷應用；管理服務屬最低至一般水平；並無泊車設施。

在不同時期的平均租金變化，可能是因為在兩個時段所分析的不同物業的質素有所差異，而不應視之為該時段中在價值方面的整體變化。如要衡量在有關時期內租金的轉變，請參考表 2.3 及 2.5 的租金指數。

* Provisional figures
 () Indicates fewer than 5 transactions.
 - No transaction record received by this Department.

Grade A - modern with high quality finishes; flexible layout; large floor plates; spacious, well decorated lobbies and circulation areas; effective central air-conditioning; good lift services zoned for passengers and goods deliveries; professional management; parking facilities normally available

Grade B - ordinary design with good quality finishes; flexible layout; average-sized floor plates; adequate lobbies; central or free-standing air-conditioning; adequate lift services, good management; parking facilities not essential.

Grade C - plain with basic finishes; less flexible layout; small floor plates; basic lobbies; generally without central air-conditioning; barely adequate or inadequate lift services; minimal to average management; no parking facilities.

Changes in average rents between different periods may be due to variations in the characteristics of the different properties being analysed, and should not be taken as indicating a general change in value over the period. To measure rental changes over the relevant periods, please refer to the rental indices in Tables 2.3 and 2.5.

私人寫字樓 — 各區不同級別平均售價
PRIVATE OFFICE - AVERAGE PRICES BY GRADE BY DISTRICT

(每平方米售價 \$/m²)

| 級別 Grade | 甲 A | | | | | | 乙 B | | | | | | 丙 C | | | | | |
|-----------------------|---------------|-------------|------------------------------|----------------------------------|------------------|-------------------------------|---------------|-------------|------------------------------|----------------------------------|------------------|-------------|---------------|-------------|------------------------------|----------------------------------|------------------|-------------|
| | 上環 | 中區 | 灣仔/ 銅鑼灣 | 北角/ 鰂魚涌 | 尖沙咀 | 油麻地/ 旺角 | 上環 | 中區 | 灣仔/ 銅鑼灣 | 北角/ 鰂魚涌 | 尖沙咀 | 油麻地/ 旺角 | 上環 | 中區 | 灣仔/ 銅鑼灣 | 北角/ 鰂魚涌 | 尖沙咀 | 油麻地/ 旺角 |
| 年 / 月 Year / Month | Sheung Wan | Central | Wan Chai/ Causeway Bay | North Point/ Quarry Bay | Tsim Sha Tsui | Yau Ma Tei/ Mong Kok | Sheung Wan | Central | Wan Chai/ Causeway Bay | North Point/ Quarry Bay | Tsim Sha Tsui | Mong Kok | Sheung Wan | Central | Wan Chai/ Causeway Bay | North Point/ Quarry Bay | Tsim Sha Tsui | Mong Kok |
| 2008 10 - 12 | - | 157 274 | (90 542) | (98 742) | 106 779 | - | 68 759 | (99 773) | 84 390 | - | 94 715 | 58 535 | 49 847 | (56 180) | 65 458 | 59 477 | 55 713 | 43 069 |
| 2009 1 - 3 | (134 934) | 143 766 | (69 988) | (55 491) | 85 702 | - | 53 465 | (117 758) | 74 378 | (50 751) | 69 484 | 65 724 | 54 388 | (76 747) | 70 308 | 51 679 | 58 962 | 42 847 |
| 4 - 6 | (139 228) | 155 657 | 94 320 | (88 712) | 99 432 | - | 53 955 | (135 505) | 91 172 | 52 717 | 79 458 | 52 371 | 52 859 | 80 321 | 71 663 | 54 462 | 59 811 | 48 148 |
| 7 - 9 * | (116 856) | 195 733 | 113 754 | (92 665) | 115 426 | - | 59 828 | 113 716 | 94 587 | 58 617 | 85 258 | 64 718 | 60 816 | 87 494 | 79 401 | 60 801 | 64 632 | 53 344 |
| 10 - 12 * | 137 916 | 200 402 | (96 679) | (85 839) | 120 729 | - | 76 056 | (163 017) | 102 922 | (65 843) | 91 043 | 64 715 | 66 238 | 124 265 | 78 782 | 65 764 | 68 938 | 59 555 |
| 2009 1 | (134 934) | (184 432) | - | (55 491) | (77 679) | - | (56 085) | (112 007) | (52 928) | - | 62 031 | (75 786) | (43 774) | - | (87 907) | - | 58 145 | 41 688 |
| 2 | - | 132 010 | - | - | - | - | (55 262) | (123 509) | (84 419) | (51 424) | (92 257) | (57 110) | 58 351 | (76 747) | (59 397) | (52 557) | (93 301) | 40 605 |
| 3 | - | 139 256 | (69 988) | - | (87 707) | - | 51 810 | - | 74 651 | (50 078) | 72 156 | 61 205 | 56 722 | - | (58 164) | 51 459 | 54 738 | 45 199 |
| 4 | (129 508) | 122 279 | (97 681) | - | (83 487) | - | (50 186) | - | 90 458 | (48 021) | 74 695 | 49 441 | 57 932 | 83 330 | 65 221 | (38 923) | (73 851) | 46 017 |
| 5 | - | 166 938 | (96 990) | (70 328) | (105 259) | - | (45 708) | (139 130) | 106 298 | (63 478) | 77 743 | 52 504 | 51 490 | (82 551) | 81 668 | 52 725 | (67 628) | 50 313 |
| 6 | (148 949) | 161 349 | (76 225) | (107 096) | 101 662 | - | (62 968) | (131 879) | 84 815 | (54 381) | 83 580 | 54 665 | 50 377 | (66 443) | 71 978 | 60 083 | 55 440 | 47 921 |
| 7 | (58 480) | 178 243 | 99 496 | (107 007) | 114 111 | - | (50 617) | (109 622) | 101 117 | (56 897) | 86 991 | 62 772 | 63 552 | (77 447) | 78 488 | 61 077 | 63 601 | 53 300 |
| 8 * | - | 198 174 | (145 651) | - | 123 726 | - | (49 498) | (120 129) | 91 432 | (60 209) | 74 839 | 68 508 | 57 095 | (120 899) | 75 626 | 60 173 | 68 903 | 52 983 |
| 9 * | (136 315) | 216 205 | (117 499) | (87 885) | 110 769 | - | 69 486 | (113 174) | 93 062 | (62 187) | 96 261 | 63 385 | 61 443 | (86 407) | 83 525 | 61 196 | 62 533 | 53 681 |
| 10 * | (133 264) | (219 714) | (96 992) | - | (132 326) | - | (75 066) | (158 382) | 100 641 | - | 83 884 | 65 529 | 58 029 | - | 78 492 | 68 336 | 75 084 | 57 207 |
| 11 * | - | 191 679 | (96 051) | (86 979) | (130 774) | - | (107 285) | (152 139) | 111 928 | (65 566) | 98 749 | 62 366 | 74 336 | (152 585) | 78 025 | 62 825 | 66 175 | 60 679 |
| 12 * | (156 523) | 197 634 | - | (82 419) | 115 747 | - | (69 238) | (178 529) | 99 756 | (66 397) | 93 668 | 66 044 | 66 654 | (81 786) | 80 039 | 66 357 | 66 117 | 60 439 |
| 2010 1 * | (66 007) | 205 184 | (101 464) | - | 126 586 | - | (78 053) | (152 051) | 98 239 | (54 281) | 100 443 | 60 161 | 70 335 | (44 617) | 76 212 | 67 714 | 64 583 | 62 125 |

* 臨時數字

() 表示少於 5 宗交易。

- 本署沒有成交個案。

在不同時期的平均售價變化，可能是因為在兩個時段所分析的不同物業的質素有所差異，而**不應**視之為該時段中在價值方面的整體變化。如要衡量在有關時期內售價的轉變，請參考表 2.4 及 2.5 的售價指數。

* Provisional figures

() Indicates fewer than 5 transactions.

- No transaction record received by this Department.

Changes in average prices between different periods may be due to variations in the characteristics of the different properties being analysed, and should **not** be taken as indicating a general change in value over the period. To measure price changes over the relevant periods, please refer to the price indices in Tables 2.4 and 2.5.

私人寫字樓 — 各級別租金指數 (所有地區)
PRIVATE OFFICE - RENTAL INDICES BY GRADE (ALL DISTRICTS)
 (1999 = 100)

| 年 / 月 Year / Month | 甲級 Grade A | 乙級 Grade B | 丙級 Grade C | 所有級別 All Grades |
|-----------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|
| 2008 | 165.8 | 151.6 | 127.4 | 155.5 |
| 2009 * | 141.4 | 134.3 | 117.0 | 135.5 |
| 2008 7 - 9 | 171.8 | 158.2 | 130.3 | 161.3 |
| 10 - 12 | 169.0 | 152.6 | 127.1 | 157.7 |
| 2009 1 - 3 | 150.5 | 137.6 | 117.1 | 141.6 |
| 4 - 6 | 137.8 | 131.3 | 113.4 | 132.1 |
| 7 - 9 * | 137.7 | 131.4 | 116.7 | 132.6 |
| 10 - 12 * | 139.7 | 136.8 | 120.7 | 135.8 |
| 2008 8 | 172.9 | 157.6 | 130.8 | 161.8 |
| 9 | 170.7 | 161.4 | 131.5 | 161.7 |
| 10 | 173.0 | 155.5 | 131.6 | 161.5 |
| 11 | 169.1 | 153.6 | 127.9 | 158.1 |
| 12 | 164.8 | 148.7 | 121.9 | 153.5 |
| 2009 1 | 158.0 | 140.0 | 119.7 | 146.9 |
| 2 | 148.9 | 138.0 | 117.1 | 140.8 |
| 3 | 144.5 | 134.8 | 114.6 | 137.1 |
| 4 | 139.7 | 132.0 | 113.4 | 133.5 |
| 5 | 136.9 | 130.6 | 113.7 | 131.4 |
| 6 | 136.7 | 131.4 | 113.1 | 131.5 |
| 7 | 137.0 | 129.8 | 115.7 | 131.6 |
| 8 * | 137.8 | 130.6 | 115.7 | 132.3 |
| 9 * | 138.3 | 133.8 | 118.8 | 133.9 |
| 10 * | 139.2 | 134.3 | 118.9 | 134.5 |
| 11 * | 139.0 | 136.4 | 119.2 | 135.1 |
| 12 * | 140.9 | 139.6 | 124.1 | 137.8 |
| 2010 1 * | 139.8 | 139.2 | 125.0 | 137.2 |

* 臨時數字

* Provisional figures

私人寫字樓 — 各級別售價指數 (所有地區)
PRIVATE OFFICE - PRICE INDICES BY GRADE (ALL DISTRICTS)
 (1999 = 100)

| 年 / 月 Year / Month | 甲級 Grade A | 乙級 Grade B | 丙級 Grade C | 所有級別 All Grades |
|-----------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|
| 2008 | 211.3 | 198.7 | 177.7 | 199.0 |
| 2009 * | 182.6 | 184.1 | 170.4 | 179.4 |
| 2008 7 - 9 | 213.5 | 206.9 | 185.7 | 204.3 |
| 10 - 12 | 183.7 | 179.7 | 158.6 | 175.0 |
| 2009 1 - 3 | 150.7 | 166.1 | 150.0 | 154.6 |
| 4 - 6 | 172.6 | 172.1 | 165.0 | 170.1 |
| 7 - 9 * | 200.9 | 192.7 | 178.3 | 192.2 |
| 10 - 12 * | 206.1 | 205.6 | 188.4 | 200.7 |
| 2008 8 | (199.8) | 210.2 | 191.4 | 200.0 |
| 9 | (226.9) | 203.2 | 176.6 | 207.4 |
| 10 | (194.0) | (190.7) | 169.2 | 186.0 |
| 11 | (188.2) | (173.0) | 153.2 | 173.5 |
| 12 | (169.0) | (175.3) | 153.4 | 165.4 |
| 2009 1 | (154.0) | (174.7) | 151.2 | 158.2 |
| 2 | (152.0) | (163.8) | 149.5 | 154.3 |
| 3 | (146.2) | 159.8 | 149.2 | 151.2 |
| 4 | 152.1 | 163.8 | 161.5 | 158.8 |
| 5 | 176.0 | 169.8 | 163.7 | 169.8 |
| 6 | 189.6 | 182.6 | 169.8 | 181.7 |
| 7 | 191.5 | 185.5 | 175.9 | 185.2 |
| 8 * | 206.2 | 188.5 | 176.0 | 192.9 |
| 9 * | 205.1 | 204.2 | 182.9 | 198.4 |
| 10 * | 201.3 | 205.0 | 186.2 | 197.7 |
| 11 * | 207.0 | 205.7 | 186.8 | 200.7 |
| 12 * | 210.0 | 206.2 | 192.3 | 203.8 |
| 2010 1 * | 221.3 | 209.5 | 195.3 | 210.7 |

* 臨時數字
 () 表示少於 20 宗交易。

* Provisional figures
 () Indicates fewer than 20 transactions.

私人寫字樓 — 核心地區甲級寫字樓的租金及售價指數
PRIVATE OFFICE - RENTAL AND PRICE INDICES FOR GRADE A OFFICE IN CORE DISTRICTS
(1999 = 100)

| 年 / 月 Year / Month | 租金 Rents | | | 售價 Prices |
|-----------------------|---------------------------------|-------------------------------------|----------------------|----------------------------|
| | 上環 / 中區 Sheung Wan / Central | 灣仔 / 銅鑼灣 Wan Chai / Causeway Bay | 尖沙咀 Tsim Sha Tsui | 核心地區 # Core Districts # |
| 2008 | 232.1 | 168.3 | 148.3 | 229.4 |
| 2009 * | 187.7 | 146.5 | 124.5 | 197.1 |
| 2008 7 - 9 | 249.2 | 177.0 | 152.6 | 227.1 |
| 10 - 12 | 236.3 | 177.4 | 149.8 | 191.2 |
| 2009 1 - 3 | 207.9 | 160.9 | 131.8 | 164.5 |
| 4 - 6 | 183.8 | 142.4 | 120.3 | 179.9 |
| 7 - 9 * | 177.7 | 140.9 | 121.5 | 216.6 |
| 10 - 12 * | 181.2 | 141.8 | 124.2 | 227.3 |
| 2008 8 | 252.5 | 178.6 | 155.1 | (222.5) |
| 9 | 247.1 | 177.9 | 151.1 | (233.5) |
| 10 | 244.7 | 178.8 | 156.7 | (201.0) |
| 11 | 234.8 | 177.0 | 148.5 | (201.0) |
| 12 | 229.5 | 176.4 | 144.3 | (171.6) |
| 2009 1 | 219.0 | 166.5 | 143.3 | (169.2) |
| 2 | 205.7 | 162.6 | 128.5 | (167.4) |
| 3 | 198.9 | 153.6 | 123.5 | 156.8 |
| 4 | 185.5 | 148.2 | 121.1 | 153.6 |
| 5 | 184.5 | 139.9 | 119.2 | 189.5 |
| 6 | 181.3 | 139.1 | 120.7 | 196.5 |
| 7 | 178.3 | 140.6 | 120.2 | 207.3 |
| 8 * | 178.1 | 139.0 | 123.0 | 219.8 |
| 9 * | 176.8 | 143.1 | 121.4 | 222.8 |
| 10 * | 181.9 | 143.6 | 121.5 | 222.4 |
| 11 * | 178.4 | 140.1 | 124.9 | (234.3) |
| 12 * | 183.4 | 141.8 | 126.3 | 225.1 |
| 2010 1 * | 185.7 | 140.7 | 128.0 | 243.8 |

* 臨時數字

() 表示少於 10 宗交易。

核心地區：上環 / 中區、灣仔 / 銅鑼灣及尖沙咀。

* Provisional figures

() Indicates fewer than 10 transactions.

Core Districts : Sheung Wan / Central, Wan Chai / Causeway Bay & Tsim Sha Tsui.



私人零售業樓宇
PRIVATE RETAIL

私人零售業樓宇 — 平均租金及售價
PRIVATE RETAIL - AVERAGE RENTS AND PRICES

| 年 / 月 Year / Month | 每平方米月租 Rents (\$ / m ² per month) | | | 每平方米售價 Prices (\$ / m ²) | | |
|-----------------------|---|---------------|-----------------------|--|---------------|-----------------------|
| | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories |
| 2008 10 - 12 | 1 107 | 1 184 | 927 | 171 268 | 203 545 | 120 417 |
| 2009 1 - 3 | 974 | 1 040 | 817 | 209 888 | 236 847 | 115 495 |
| 4 - 6 | 1 032 | 970 | 822 | 318 545 | 246 593 | 150 889 |
| 7 - 9 * | 1 160 | 1 069 | 889 | 277 712 | 258 890 | 155 477 |
| 10 - 12 * | 1 127 | 1 273 | 887 | 306 905 | 239 588 | 160 165 |
| 2009 1 | 858 | 965 | 676 | 211 261 | 249 647 | 117 986 |
| 2 | 972 | 930 | 812 | 217 058 | 231 359 | 111 043 |
| 3 | 1 044 | 1 162 | 892 | 200 728 | 233 780 | 118 444 |
| 4 | 955 | 938 | 772 | 156 567 | 175 162 | 138 565 |
| 5 | 1 068 | 973 | 829 | 410 667 | 283 822 | 136 039 |
| 6 | 1 087 | 1 007 | 882 | 314 353 | 253 803 | 165 520 |
| 7 | 1 180 | 987 | 874 | 301 793 | 296 837 | 150 624 |
| 8 * | 1 154 | 1 091 | 896 | 216 343 | 244 891 | 164 319 |
| 9 * | 1 144 | 1 137 | 898 | 307 586 | 241 675 | 147 971 |
| 10 * | 1 153 | 1 164 | 903 | 357 306 | 264 541 | 154 631 |
| 11 * | 1 200 | 1 348 | 927 | 257 817 | 222 073 | 156 167 |
| 12 * | 990 | 1 331 | 810 | 307 796 | 232 929 | 168 530 |
| 2010 1 * | 946 | 871 | 785 | 289 590 | 205 710 | 160 766 |

* 臨時數字

在不同時期的平均租金和售價變化，可能是因為在兩個時段所分析的不同物業的質素有所差異，而**不應**視之為該時段中在價值方面的整體變化。如要衡量在有關時期內租金和售價的轉變，請參考表 3.2 的租金及售價指數。

* Provisional figures

Changes in average rents and prices between different periods may be due to variations in the characteristics of the different properties being analysed, and should **not** be taken as indicating a general change in value over the period. To measure rental and price changes over the relevant periods, please refer to the rental and price indices in Table 3.2.

私人零售業樓宇 — 租金及售價指數
PRIVATE RETAIL - RENTAL AND PRICE INDICES
 (1999 = 100)

| 年 / 月 Year / Month | 租金 Rents | 售價 Prices |
|-----------------------|-------------|--------------|
| 2008 | 116.2 | 192.2 |
| 2009 * | 111.0 | 192.2 |
| 2008 7 - 9 | 116.9 | 193.9 |
| 10 - 12 | 114.1 | 173.7 |
| 2009 1 - 3 | 108.2 | 164.4 |
| 4 - 6 | 108.2 | 181.7 |
| 7 - 9 * | 111.6 | 204.9 |
| 10 - 12 * | 116.1 | 217.7 |
| 2008 8 | 116.5 | 195.6 |
| 9 | 116.3 | 185.5 |
| 10 | 116.0 | 178.4 |
| 11 | 114.8 | 172.4 |
| 12 | 111.6 | 170.2 |
| 2009 1 | 108.7 | 162.5 |
| 2 | 108.0 | 162.8 |
| 3 | 107.9 | 167.8 |
| 4 | 106.7 | 171.8 |
| 5 | 108.6 | 183.8 |
| 6 | 109.2 | 189.5 |
| 7 | 110.7 | 196.8 |
| 8 * | 111.4 | 205.8 |
| 9 * | 112.6 | 212.2 |
| 10 * | 113.9 | 215.2 |
| 11 * | 115.7 | 215.5 |
| 12 * | 118.8 | 222.3 |
| 2010 1 * | 119.2 | 226.9 |

* 臨時數字

* Provisional figures

私人分層工廠大廈
**PRIVATE FLATTED
FACTORIES**

私人分層工廠大廈 — 平均租金及售價
PRIVATE FLATTED FACTORIES - AVERAGE RENTS AND PRICES

| 年 / 月 Year / Month | 每平方米月租 Rents (\$ / m ² per month) | | | 每平方米售價 Prices (\$ / m ²) | | |
|-----------------------|---|---------------|-----------------------|--|---------------|-----------------------|
| | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories |
| 2008 10 - 12 | 109 | 116 | 74 | 24 473 | 27 522 | 12 252 |
| 2009 1 - 3 | 100 | 104 | 71 | 19 280 | 20 880 | 11 322 |
| 4 - 6 | 93 | 101 | 67 | 21 217 | 24 195 | 11 931 |
| 7 - 9 * | 95 | 103 | 71 | 25 828 | 24 562 | 12 405 |
| 10 - 12 * | 104 | 108 | 68 | 26 925 | 26 092 | 13 685 |
| 2009 1 | 97 | 105 | 71 | (21 427) | 22 102 | 12 062 |
| 2 | 103 | 103 | 71 | (16 906) | 21 885 | 10 985 |
| 3 | 99 | 103 | 72 | (20 482) | 19 711 | 11 179 |
| 4 | 98 | 100 | 65 | (19 462) | 23 479 | 11 036 |
| 5 | 87 | 100 | 66 | 20 850 | 25 481 | 12 236 |
| 6 | 93 | 105 | 69 | 22 183 | 23 712 | 12 293 |
| 7 | 93 | 102 | 70 | 26 644 | 24 253 | 12 147 |
| 8 * | 97 | 103 | 73 | 24 329 | 24 057 | 12 103 |
| 9 * | 96 | 103 | 71 | 26 663 | 25 195 | 12 983 |
| 10 * | 103 | 105 | 65 | 25 641 | 26 151 | 13 634 |
| 11 * | 109 | 108 | 71 | 25 112 | 25 422 | 13 731 |
| 12 * | 100 | 116 | 71 | 29 695 | 26 662 | 13 677 |
| 2010 1 * | 97 | 101 | 67 | 27 087 | 27 763 | 13 886 |

* 臨時數字

() 表示少於 20 宗交易。

平均租金及售價只以樓上單位的租金及售價計算。

在不同時期的平均租金和售價變化，可能是因為在兩個時段所分析的不同物業的質素有所差異，而不應視之為該時段中在價值方面的整體變化。如要衡量在有關時期內租金和售價的轉變，請參考表 4.2 的租金及售價指數。

* Provisional figures

() Indicates fewer than 20 transactions.

Average rents and prices are in respect of upper floor units only.

Changes in average rents and prices between different periods may be due to variations in the characteristics of the different properties being analysed, and should **not** be taken as indicating a general change in value over the period. To measure rental and price changes over the relevant periods, please refer to the rental and price indices in Table 4.2.

私人分層工廠大廈 — 租金及售價指數
PRIVATE FLATTED FACTORIES - RENTAL AND PRICE INDICES
 (1999 = 100)

| 年 / 月 Year / Month | 租金 Rents | 售價 Prices |
|-----------------------|-------------|--------------|
| 2008 | 109.3 | 235.9 |
| 2009 * | 99.6 | 216.1 |
| 2008 7 - 9 | 110.8 | 244.7 |
| 10 - 12 | 105.7 | 217.9 |
| 2009 1 - 3 | 98.7 | 196.3 |
| 4 - 6 | 97.7 | 205.1 |
| 7 - 9 * | 99.2 | 222.9 |
| 10 - 12 * | 102.7 | 239.9 |
| 2008 8 | 110.9 | 243.2 |
| 9 | 109.8 | 237.9 |
| 10 | 109.3 | 228.6 |
| 11 | 105.6 | 219.0 |
| 12 | 102.3 | 206.0 |
| 2009 1 | 100.8 | 198.1 |
| 2 | 97.9 | 193.9 |
| 3 | 97.5 | 197.0 |
| 4 | 97.8 | 197.3 |
| 5 | 97.9 | 205.7 |
| 6 | 97.4 | 212.2 |
| 7 | 98.3 | 216.1 |
| 8 * | 99.0 | 223.2 |
| 9 * | 100.2 | 229.3 |
| 10 * | 101.7 | 231.7 |
| 11 * | 102.1 | 242.5 |
| 12 * | 104.3 | 245.6 |
| 2010 1 * | 104.4 | 252.4 |

* 臨時數字

上述指數只就樓上單位計算。

* Provisional figures

The indices are in respect of upper floor units only.

私人物業的市場回報率

**PRIVATE PROPERTY
MARKET YIELDS**

物業市場回報率 — 私人住宅樓宇
PROPERTY MARKET YIELDS - PRIVATE DOMESTIC

(回報百分率 % return)

| 年 / 月 Year / Month | 住宅 Domestic | | | | |
|-----------------------|----------------|-----|-----|-----|-----|
| | A | B | C | D | E |
| 2008 | 4.8 | 4.1 | 3.7 | 3.5 | 3.0 |
| 2009 * | 4.2 | 3.5 | 3.1 | 2.8 | 2.5 |
| 2008 7 - 9 | 4.9 | 4.2 | 3.8 | 3.7 | 3.1 |
| 10 - 12 | 5.0 | 4.2 | 3.9 | 3.8 | 3.4 |
| 2009 1 - 3 | 4.6 | 3.6 | 3.4 | 3.2 | 2.9 |
| 4 - 6 | 4.3 | 3.5 | 3.1 | 2.8 | 2.5 |
| 7 - 9 | 4.1 | 3.5 | 3.0 | 2.7 | 2.4 |
| 10 - 12 * | 4.1 | 3.6 | 3.1 | 2.8 | 2.4 |
| 2008 8 | 5.0 | 4.2 | 3.8 | 3.6 | 3.0 |
| 9 | 4.9 | 4.1 | 3.8 | 3.7 | 3.3 |
| 10 | 5.1 | 4.3 | 4.1 | 3.8 | 3.4 |
| 11 | 5.1 | 4.3 | 4.1 | 4.0 | 3.7 |
| 12 | 4.8 | 3.9 | 3.7 | 3.6 | 3.1 |
| 2009 1 | 4.7 | 3.7 | 3.4 | 3.3 | 3.0 |
| 2 | 4.6 | 3.7 | 3.4 | 3.2 | 2.9 |
| 3 | 4.5 | 3.6 | 3.3 | 3.1 | 2.8 |
| 4 | 4.3 | 3.5 | 3.2 | 2.9 | 2.5 |
| 5 | 4.3 | 3.5 | 3.0 | 2.9 | 2.4 |
| 6 | 4.2 | 3.5 | 3.0 | 2.8 | 2.5 |
| 7 | 4.1 | 3.4 | 3.1 | 2.7 | 2.5 |
| 8 | 4.0 | 3.5 | 3.0 | 2.7 | 2.3 |
| 9 | 4.1 | 3.6 | 3.0 | 2.7 | 2.3 |
| 10 | 4.1 | 3.6 | 3.0 | 2.7 | 2.4 |
| 11 * | 4.2 | 3.7 | 3.1 | 2.8 | 2.5 |
| 12 * | 4.1 | 3.6 | 3.0 | 2.8 | 2.5 |
| 2010 1 * | 4.1 | 3.5 | 3.1 | 2.8 | 2.5 |

* 臨時數字

* Provisional figures

物業市場回報率 — 私人非住宅樓宇
PROPERTY MARKET YIELDS - PRIVATE NON-DOMESTIC

(回報百分率 % return)

| 年 / 月 Year / Month | 非住宅 Non-domestic | | | |
|-----------------------|---------------------|---------------|-----------------|-----|
| | 寫字樓 Office | | 零售業樓宇 Retail | |
| | 甲級 Grade A | 乙級 Grade B | | |
| 2008 | 3.9 | 4.6 | 5.7 | 4.2 |
| 2009 * | 3.8 | 4.2 | 5.5 | 3.9 |
| 2008 7 - 9 | 4.2 | 4.7 | 5.7 | 4.3 |
| 10 - 12 | 4.8 | 5.2 | 6.0 | 4.7 |
| 2009 1 - 3 | 5.2 | 5.1 | 6.3 | 4.7 |
| 4 - 6 | 4.0 | 4.5 | 5.8 | 4.2 |
| 7 - 9 * | 3.5 | 4.0 | 5.5 | 3.9 |
| 10 - 12 * | 3.4 | 3.9 | 5.2 | 3.7 |
| 2008 8 | 4.5 | 4.6 | 5.7 | 4.3 |
| 9 | 3.9 | 4.9 | 5.8 | 4.5 |
| 10 | 4.6 | 5.0 | 6.0 | 4.6 |
| 11 | 4.7 | 5.4 | 5.9 | 4.8 |
| 12 | 5.1 | 5.2 | 6.2 | 4.7 |
| 2009 1 | 5.3 | 4.9 | 6.3 | 4.7 |
| 2 | 5.1 | 5.1 | 6.3 | 4.7 |
| 3 | 5.1 | 5.2 | 6.2 | 4.6 |
| 4 | 4.6 | 4.8 | 6.1 | 4.4 |
| 5 | 3.9 | 4.6 | 5.9 | 4.2 |
| 6 | 3.6 | 4.3 | 5.6 | 4.1 |
| 7 | 3.6 | 4.1 | 5.6 | 4.0 |
| 8 * | 3.4 | 4.1 | 5.5 | 3.9 |
| 9 * | 3.4 | 3.9 | 5.4 | 3.7 |
| 10 * | 3.5 | 3.9 | 5.4 | 3.7 |
| 11 * | 3.4 | 3.9 | 5.2 | 3.8 |
| 12 * | 3.4 | 4.0 | 5.2 | 3.8 |
| 2010 1 * | 3.2 | 3.9 | 5.1 | 3.7 |

* 臨時數字

** 此欄數字只就樓上單位計算。

* Provisional figures

** The figures are in respect of upper floor units only.



私人樓宇的落成量
COMPLETIONS IN THE
PRIVATE SECTOR

落成量 - 私人住宅樓宇
COMPLETIONS - PRIVATE DOMESTIC

(單位數目 No. of units)

| 類別 Class | 2010年 落成量 (截至一月三十一日止) 2010 Completions (up to 31.1.2010) | | | |
|-----------------------|---|---------------|-----------------------|---------------|
| | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 全港 Overall |
| A | - | - | 126 | 126 |
| B | - | - | 1,400 | 1,400 |
| C | - | 260 | 844 | 1,104 |
| D | - | 21 | 58 | 79 |
| E | 24 | 28 | - | 52 |
| 合計 Overall | 24 | 309 | 2 428 | 2 761 |

以上的落成量只是臨時數字。

所有數字均不包括村屋在內。

The completion figures are provisional.

All figures exclude village houses.

落成量 - 私人非住宅樓宇
COMPLETIONS - PRIVATE NON-DOMESTIC

(千平方米 Thousand m²)

| | 2010年 落成量 (截至一月三十一日止) 2010 Completions (up to 31.1.2010) | | | |
|-------------------------------|---|---------------|-----------------------|---------------|
| | 港島 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 全港 Overall |
| 寫字樓 Office | - | 22.7 | - | 22.7 |
| 商業樓宇 Commercial Premises | - | 7.2 | 0.6 | 7.8 |
| 工貿大廈 Industrial / Office | - | - | - | - |
| 分層工廠大廈 Flatted Factories | - | - | - | - |
| 特殊廠房 Specialised Factories | - | - | - | - |
| 貨倉 Storage | - | - | - | - |

以上的落成量只是臨時數字。

The completion figures are provisional.



物業買賣
SALES TRANSACTIONS

住宅買賣 — 樓宇買賣合約數目及總值
DOMESTIC SALES - NUMBER OF SALE AND PURCHASE AGREEMENTS AND TOTAL CONSIDERATION

| 年 / 月 Year / Month | 數目 No. | 總值 (百萬元) Consideration (\$ million) |
|-----------------------|-----------|--|
| 2008 | 95 931 | 343 827 |
| 2009 | 115 092 | 425 840 |
| 2008 7 - 9 | 18 792 | 58 846 |
| 10 - 12 | 12 689 | 42 948 |
| 2009 1 - 3 | 16 464 | 55 194 |
| 4 - 6 | 35 449 | 120 716 |
| 7 - 9 | 35 558 | 140 717 |
| 10 - 12 | 27 621 | 109 213 |
| 2008 8 | 5 284 | 14 974 |
| 9 | 6 075 | 18 733 |
| 10 | 4 719 | 16 279 |
| 11 | 3 264 | 9 007 |
| 12 | 4 706 | 17 662 |
| 2009 1 | 4 875 | 16 124 |
| 2 | 4 487 | 13 622 |
| 3 | 7 102 | 25 448 |
| 4 | 9 856 | 31 580 |
| 5 | 11 788 | 39 423 |
| 6 | 13 805 | 49 713 |
| 7 | 12 023 | 43 567 |
| 8 | 11 250 | 40 987 |
| 9 | 12 285 | 56 163 |
| 10 | 9 300 | 36 334 |
| 11 | 9 213 | 38 154 |
| 12 | 9 108 | 34 725 |
| 2010 1 | 10 656 | 36 154 |

資料來源：土地註冊處

數字源自有關期間送交土地註冊處註冊的住宅樓宇買賣合約。這些數字一般顯示送交註冊前約四個星期內簽立的交易。住宅買賣是指已繳付印花稅的樓宇買賣合約。統計數字並不包括居者有其屋、私人機構參建居屋及租者置其屋計劃的住宅買賣，除非有關單位轉售限制期屆滿並已繳付補價。

Source : The Land Registry

The figures are derived from sale and purchase agreements of domestic units **received** for registration in the Land Registry for the relevant periods. They generally relate to transactions executed up to four weeks prior to their submission for registration. Sales of domestic units refer to sale and purchase agreements with payment of stamp duty. These statistics do not include sales of units under the Home Ownership Scheme, the Private Sector Participation Scheme and the Tenants Purchase Scheme except those after payment of premium.

住宅買賣 — 按成交金額分類的買賣合約數目
DOMESTIC SALES - NUMBER OF SALE AND PURCHASE AGREEMENTS BY CONSIDERATION RANGE

(買賣合約數目 No. of Agreements)

| 年 / 月 Year / Month | 成交金額(百萬元) Range of Consideration (\$ million) | | | | | | | | | | | | 總數 Total |
|-----------------------|--|----|-----------------------------|----|-----------------------------|----|-----------------------------|----|-------------------------------|----|----------------------|----|-------------|
| | 少於 1 Less than 1 | | 1 至少於 2 1 to less than 2 | | 2 至少於 3 2 to less than 3 | | 3 至少於 5 3 to less than 5 | | 5 至少於 10 5 to less than 10 | | 10 或以上 10 or over | | |
| | 數目 No. | % | 數目 No. | % | 數目 No. | % | 數目 No. | % | 數目 No. | % | 數目 No. | % | |
| 2008 | 11 018 | 11 | 36 784 | 38 | 17 273 | 18 | 16 664 | 17 | 9 534 | 10 | 4 658 | 5 | 95 931 |
| 2009 | 10 603 | 9 | 43 085 | 37 | 21 836 | 19 | 22 168 | 19 | 10 699 | 9 | 6 701 | 6 | 115 092 |
| 2008 7 - 9 | 2 238 | 12 | 7 851 | 42 | 3 726 | 20 | 2 907 | 15 | 1 428 | 8 | 642 | 3 | 18 792 |
| 10 - 12 | 1 770 | 14 | 5 284 | 42 | 2 288 | 18 | 1 600 | 13 | 1 172 | 9 | 575 | 5 | 12 689 |
| 2009 1 - 3 | 2 247 | 14 | 6 674 | 41 | 3 074 | 19 | 2 486 | 15 | 1 083 | 7 | 900 | 5 | 16 464 |
| 4 - 6 | 3 327 | 9 | 12 943 | 37 | 6 764 | 19 | 7 434 | 21 | 3 296 | 9 | 1 685 | 5 | 35 449 |
| 7 - 9 | 2 882 | 8 | 12 786 | 36 | 6 558 | 18 | 7 189 | 20 | 3 657 | 10 | 2 486 | 7 | 35 558 |
| 10 - 12 | 2 147 | 8 | 10 682 | 39 | 5 440 | 20 | 5 059 | 18 | 2 663 | 10 | 1 630 | 6 | 27 621 |
| 2008 8 | 644 | 12 | 2 387 | 45 | 1 013 | 19 | 736 | 14 | 352 | 7 | 152 | 3 | 5 284 |
| 9 | 701 | 12 | 2 379 | 39 | 1 350 | 22 | 1 043 | 17 | 434 | 7 | 168 | 3 | 6 075 |
| 10 | 612 | 13 | 1 937 | 41 | 933 | 20 | 617 | 13 | 471 | 10 | 149 | 3 | 4 719 |
| 11 | 542 | 17 | 1 387 | 42 | 568 | 17 | 444 | 14 | 224 | 7 | 99 | 3 | 3 264 |
| 12 | 616 | 13 | 1 960 | 42 | 787 | 17 | 539 | 11 | 477 | 10 | 327 | 7 | 4 706 |
| 2009 1 | 643 | 13 | 1 928 | 40 | 995 | 20 | 748 | 15 | 303 | 6 | 258 | 5 | 4 875 |
| 2 | 650 | 14 | 1 842 | 41 | 852 | 19 | 644 | 14 | 326 | 7 | 173 | 4 | 4 487 |
| 3 | 954 | 13 | 2 904 | 41 | 1 227 | 17 | 1 094 | 15 | 454 | 6 | 469 | 7 | 7 102 |
| 4 | 1 045 | 11 | 3 605 | 37 | 1 914 | 19 | 2 154 | 22 | 720 | 7 | 418 | 4 | 9 856 |
| 5 | 1 085 | 9 | 4 702 | 40 | 2 378 | 20 | 1 938 | 16 | 1 099 | 9 | 586 | 5 | 11 788 |
| 6 | 1 197 | 9 | 4 636 | 34 | 2 472 | 18 | 3 342 | 24 | 1 477 | 11 | 681 | 5 | 13 805 |
| 7 | 1 067 | 9 | 4 467 | 37 | 2 317 | 19 | 2 338 | 19 | 1 199 | 10 | 635 | 5 | 12 023 |
| 8 | 893 | 8 | 3 796 | 34 | 1 880 | 17 | 2 709 | 24 | 1 472 | 13 | 500 | 4 | 11 250 |
| 9 | 922 | 8 | 4 523 | 37 | 2 361 | 19 | 2 142 | 17 | 986 | 8 | 1 351 | 11 | 12 285 |
| 10 | 755 | 8 | 3 721 | 40 | 1 849 | 20 | 1 573 | 17 | 790 | 8 | 612 | 7 | 9 300 |
| 11 | 708 | 8 | 3 660 | 40 | 1 855 | 20 | 1 581 | 17 | 814 | 9 | 595 | 6 | 9 213 |
| 12 | 684 | 8 | 3 301 | 36 | 1 736 | 19 | 1 905 | 21 | 1 059 | 12 | 423 | 5 | 9 108 |
| 2010 1 | 628 | 6 | 4 062 | 38 | 2 195 | 21 | 2 294 | 22 | 1 057 | 10 | 420 | 4 | 10 656 |

資料來源：土地註冊處

有關數字來自“住宅買賣 — 樓宇買賣合約數目及總值”圖表。

由於四捨五入關係，個別項目的百分率數字加起來可能不等於百分之一百。

Source: The Land Registry

Figures are derived from the table 'Domestic Sales - Number of Sale and Purchase Agreements and Total Consideration'.

Figures in percentage for individual items may not add up to 100% due to rounding.

住宅一手及二手市場 — 買賣合約數目及總值

DOMESTIC PRIMARY AND SECONDARY SALES - NUMBER OF SALE AND PURCHASE AGREEMENTS AND TOTAL CONSIDERATION

| 年 / 月 Year / Month | 一手買賣 Primary Sales | | | 二手買賣 Secondary Sales | | | 總數 Total No. |
|-----------------------|-----------------------|----|---------------------------------------|-------------------------|----|---------------------------------------|-----------------|
| | 數目 No. | % | 總值(百萬元) Consideration (\$ million) | 數目 No. | % | 總值(百萬元) Consideration (\$ million) | |
| 2008 | 11 046 | 12 | 77 331 | 84 885 | 88 | 266 494 | 95 931 |
| 2009 | 16 161 | 14 | 119 222 | 98 931 | 86 | 306 616 | 115 092 |
| 2008 7 - 9 | 1 590 | 8 | 10 083 | 17 202 | 92 | 48 762 | 18 792 |
| 10 - 12 | 1 429 | 11 | 13 041 | 11 260 | 89 | 29 906 | 12 689 |
| 2009 1 - 3 | 1 602 | 10 | 14 632 | 14 862 | 90 | 40 562 | 16 464 |
| 4 - 6 | 6 829 | 19 | 34 437 | 28 620 | 81 | 86 279 | 35 449 |
| 7 - 9 | 5 140 | 14 | 42 014 | 30 418 | 86 | 98 702 | 35 558 |
| 10 - 12 | 2 590 | 9 | 28 139 | 25 031 | 91 | 81 073 | 27 621 |
| 2008 8 | 216 | 4 | 1 208 | 5 068 | 96 | 13 766 | 5 284 |
| 9 | 917 | 15 | 3 575 | 5 158 | 85 | 15 158 | 6 075 |
| 10 | 403 | 9 | 5 135 | 4 316 | 91 | 11 143 | 4 719 |
| 11 | 131 | 4 | 907 | 3 133 | 96 | 8 100 | 3 264 |
| 12 | 895 | 19 | 6 999 | 3 811 | 81 | 10 663 | 4 706 |
| 2009 1 | 507 | 10 | 4 134 | 4 368 | 90 | 11 990 | 4 875 |
| 2 | 232 | 5 | 1 653 | 4 255 | 95 | 11 969 | 4 487 |
| 3 | 863 | 12 | 8 845 | 6 239 | 88 | 16 603 | 7 102 |
| 4 | 1 587 | 16 | 8 034 | 8 269 | 84 | 23 546 | 9 856 |
| 5 | 2 525 | 21 | 11 478 | 9 263 | 79 | 27 945 | 11 788 |
| 6 | 2 717 | 20 | 14 925 | 11 088 | 80 | 34 788 | 13 805 |
| 7 | 1 307 | 11 | 8 574 | 10 716 | 89 | 34 992 | 12 023 |
| 8 | 2 301 | 20 | 12 865 | 8 949 | 80 | 28 122 | 11 250 |
| 9 | 1 532 | 12 | 20 575 | 10 753 | 88 | 35 588 | 12 285 |
| 10 | 627 | 7 | 7 593 | 8 673 | 93 | 28 741 | 9 300 |
| 11 | 753 | 8 | 10 592 | 8 460 | 92 | 27 561 | 9 213 |
| 12 | 1 210 | 13 | 9 954 | 7 898 | 87 | 24 771 | 9 108 |
| 2010 1 | 975 | 9 | 5 433 | 9 681 | 91 | 30 721 | 10 656 |

資料來源：土地註冊處

有關數字來自“住宅買賣 — 樓宇買賣合約數目及總值”圖表。請參閱該圖表有關“住宅買賣”的定義。一手買賣一般指由發展商出售的單位，二手買賣指非由發展商出售的單位。

由於四捨五入關係，一手和二手買賣的總值加起來可能不等於“住宅買賣 — 樓宇買賣合約數目及總值”圖表的總值。

Source : The Land Registry

Figures are derived from the table 'Domestic Sales - Number of Sale and Purchase Agreements and Total Consideration'. Please refer to the table for the definition of 'domestic sales'. Primary sales generally refer to sales from developers. Secondary sales refer to sales from parties other than developers.

Due to rounding, figures of consideration for primary sales and secondary sales may not add up to consideration in the table 'Domestic Sales - Number of Sale and Purchase Agreements and Total Consideration'.

非住宅買賣 — 主要類別物業買賣宗數及總值
NON-DOMESTIC SALES - NUMBER OF TRANSACTIONS AND CONSIDERATION BY PROPERTY TYPE

| 年 / 月 Year / Month | 寫字樓 Office | | 商業樓宇 Commercial | | 分層工廠大廈 Flatted Factories | |
|-----------------------|---------------|--|--------------------|--|-----------------------------|--|
| | 宗數 No. | 總值 (百萬元) Consideration (\$ million) | 宗數 No. | 總值 (百萬元) Consideration (\$ million) | 宗數 No. | 總值 (百萬元) Consideration (\$ million) |
| 2008 | 2 845 | 25 001 | 4 149 | 33 232 | 5 741 | 15 035 |
| 2009 * | 2 535 | 22 786 | 5 388 | 48 513 | 5 614 | 14 417 |
| 2008 7 - 9 | 513 | 4 374 | 946 | 8 525 | 1 249 | 3 192 |
| 10 - 12 | 276 | 1 613 | 496 | 3 634 | 613 | 1 205 |
| 2009 1 - 3 | 304 | 1 483 | 578 | 3 700 | 611 | 1 399 |
| 4 - 6 | 613 | 6 095 | 1 340 | 10 376 | 1 249 | 2 702 |
| 7 - 9 * | 751 | 6 613 | 1 788 | 17 181 | 1 777 | 4 627 |
| 10 - 12 * | 867 | 8 596 | 1 682 | 17 255 | 1 977 | 5 689 |
| 2008 8 | 148 | 1 188 | 287 | 3 069 | 387 | 983 |
| 9 | 149 | 1 072 | 261 | 2 201 | 364 | 947 |
| 10 | 96 | 536 | 192 | 957 | 216 | 409 |
| 11 | 76 | 339 | 139 | 1 518 | 194 | 392 |
| 12 | 104 | 739 | 165 | 1 160 | 203 | 404 |
| 2009 1 | 91 | 370 | 148 | 849 | 146 | 415 |
| 2 | 68 | 398 | 191 | 1 214 | 166 | 290 |
| 3 | 145 | 716 | 239 | 1 637 | 299 | 694 |
| 4 | 183 | 1 284 | 297 | 1 945 | 340 | 665 |
| 5 | 176 | 1 641 | 424 | 3 655 | 383 | 879 |
| 6 | 254 | 3 169 | 619 | 4 776 | 526 | 1 158 |
| 7 | 236 | 1 903 | 590 | 4 981 | 564 | 1 538 |
| 8 * | 233 | 1 640 | 605 | 6 230 | 589 | 1 628 |
| 9 * | 282 | 3 069 | 593 | 5 970 | 624 | 1 461 |
| 10 * | 279 | 2 950 | 482 | 5 340 | 546 | 1 252 |
| 11 * | 285 | 2 211 | 543 | 4 153 | 715 | 2 348 |
| 12 * | 303 | 3 435 | 657 | 7 762 | 716 | 2 090 |
| 2010 1 * | 253 | 2 020 | 464 | 3 987 | 568 | 1 715 |

* 臨時數字

這些數字是根據買賣合約的簽署日期，而並非送交土地註冊處登記的日期，應與土地註冊處編制的住宅買賣數據有所區別。

數字並不反映所有非住宅買賣。其他類別如工貿大廈、貨倉、車位等並不包括在內。整座樓宇的買賣，或包含超過一種物業類別的買賣，亦未有包括在內。故此，列表的數字，特別是總值方面，可能會較實際的數字為低。

* Provisional figures

As distinguished from the Land Registry statistics on domestic sales, the figures here are based on the **date** on which an Agreement for Sale and Purchase is signed, and **not** the date on which the Agreement is submitted for registration.

Figures do not represent all non-domestic sales. Other types such as industrial/office, storage premises, carparking spaces etc. are not included. Transactions of a whole building or comprising more than one property type are also excluded. Therefore figures presented here, particularly on the consideration, may have been under-reported.